



PEDAGOGICKÁ FAKULTA
Katedra germanistiky
Univerzita Karlova

Nový školní rok = Nový newsletter

Se začátkem nového školního roku bychom Vás chtěli začít informovat nejen o novinkách a událostech na katedře, ale i Vás zvát na zajímavé akce, doporučovat konkrétní tipy do výuky (od aplikací, přes metody, aktuální trendy) a mnoho dalšího. Připravujeme pro Vás také nové webové stránky, kde bude celá řada informací nejen pro naše studenty, ale i pro učitele německého jazyka.

Eva Markvartová, vedoucí katedry

Naši studenti na návštěvě střední školy v Rakousku

V květnu vyrazili studenti 3. ročníku bakalářského studia do Rakouska, kde navštívili výuku na 2 středních školách.

Wissensaustausch als Projekt

Sport-Mittelschule Korneuburg und Uni Prag stellen sich dem Versuch

KORNEUBURG. Was haben die Sport-Mittelschule Korneuburg und die renommierte Karlsuniversität in Prag gemeinsam? Ein Pilotprojekt. Denn die Korneuburger Schule wurde als Partnerschule auserkoren. Und so besuchte unlängst eine Abordnung der Prager Universität, die die größte und bedeutendste Ausbildungsstätte für Lehrkräfte aller Schulstufen in der Tschechischen Republik ist, die Rattenfängerstadt.

Intensiver Austausch

Ziel des Pilotprojektes ist es, eine nachhaltige Kooperation entstehen zu lassen und die beiden Nachbarstaaten der europäischen Union einander kulturell und historisch näherzubringen. Die sechs Studierenden der Pädagogischen Fakultät begleiteten und unterstützten



Das Team der Studierenden aus Prag mit Clemens Kafka sowie Mittelschul-Direktor Reinhard Rössler.

Foto: RegionalMedien

die Korneuburger Lehrer in einzelnen Unterrichtseinheiten. Außerdem sollten im Rahmen dieses Auslandspraktikums Erfahrungen an einer öffentlichen Schule in Österreich gesammelt werden. Den schulischen Alltag näher kennenlernen, das stand ebenso auf dem Programm. Kommuniziert wurde übrigens ausschließlich in deutscher Sprache.

Eine Woche blieben die Prager Studenten in Korneuburg, vier Tage verbrachten sie an der Sport- und Kreativmittelschule, einen Tag in der Sonderschule. Ihre fünf Vormittage gliederten sich in Unterrichtseinheiten, Seminarbesprechungen mit ihrem Lektor Clemens Kafka, sowie dem persönlichen Austausch mit den zugeteilten Lehrern aus Korneuburg.

Workshopy pro učitele na naší katedře

Na jaře a na začátku léta jsme uspořádali několik praktických workshopů nejen pro učitele němčiny. Konkrétně se jednalo o tvorbu venkovních únikových her v aplikaci ActionBound, práce s krátkými literárními texty, písně ve výuce němčiny, principy dramapedagogiky ve výuce NJ na příkladu literatury pro děti a mládež a práci s online nástrojem BookWidgets pro začátečníky. Během nastávajícího školního, pro nás akademického roku, pro Vás připravujeme další podobné workshopy.

Zde můžete hlasovat o tom, jaká další témata by Vás zajímala. Případně jaké aktivity pro Vás máme připravit.

Přednáškový cyklus na univerzitě v Německu

Ve dnech 17. - 20. dubna 2023 vedl náš kolega z katedry Dalibor Zeman přednášky pro studenty magisterského studia na univerzitě v Drážďanech přednášky z oblasti germanistické lingvistiky.

Hlavní program obsahoval dva bloky přednášek. První blok se věnoval historiolingvistickým aspektům od počátku období střední horní němčiny. Zde bylo možné ilustrovat, že i současné německé standardní a nonstandardní variety jsou výsledkem proměnlivosti jazyka, resp. koexistence různých faktorů. Další část byla zaměřena na vývoj němčiny jako kancelářského jazyka, neboť pro vývoj spisovné němčiny mají kancelářské variety zásadnější relevanci než pro jiné jazyky ve střední Evropě. Zvláštní pozornost byla věnována císařské kanceláři vídeňské, jazyku kancelářů míšeňských a úloze Martina Luthera na procesu vývoji němčiny jako kancelářského jazyka.

Druhý blok přednášek se zabýval variační sociolingvistikou s důrazem na neologii, užíváním jazyka v určitých komunikačních doménách multilingvního společenství a otázkou pluricentrického a pluriareálního konceptu. Přednášky byly doplněny semináři. Cílem bylo uvést studenty do základů lingvistické analýzy historického textu, přičemž pozornost byla zaměřena na charakteristiku variantních výrazových prostředků, situativnost a prediktabilitu [lexikálního významu dokladů](#).

Očekává se, že se mezinárodní spolupráce mezi oběma univerzitami i v budoucnosti dočká pokračování, a to nejen v realizaci přednášek a seminářů, ale i v realizaci bilaterálního projektu z oblasti kognitivní lingvistiky.

Návštěva začínajících učitelů z Německa

V posledním červnovém týdnu jsme ve spolupráci s naší fakultní školou, [Střední odborná škola, Praha 5, Drtinova 3/498](#) uspořádali setkání německých učitelů v rámci jejich referendariátu. Setkání se zaměřilo na rozdíly v českém a německém školském systému, sdílení příkladů dobré praxe a diskuzi týkající se přípravy budoucích učitelů v obou zemích.



Doporučené akce a publikace



KNIHY

Zásvětí na cestě k proměně: Od mýtu až po soudobý román

Kniha se zabývá posmrtným životem v různých náboženských systémech, vztahy snů a smrti aj. Od podob zásvětí v antických mýtech (s motivem sestupu do podsvětí), eposech a jeho podob v baroku a romantismu přechází k literárním dílům 20. a 21. století.

[Více informací.](#)



PODCASTY

Tipy na zajímavé podcasty

[Deutsche Welle](#)

[News in slow German](#)

[FEST & FLAUSCHIG](#)

[Eine Stunde History](#)

[RADIO PRAG](#)

[DAS PODCAST UFO](#)



KNIHY

Linguodidaktik Deutsch als Fremdsprache - ausgewählte Themen II

Ekniha o receptivních a produktivních dovednostech. Publikace se věnuje také pojetí kompetencí ve Společném evropském referenčním rámci. Kniha je zdarma k nahlédnutí [zde](#).

Naše tipy



Konference Asociace jazykových škol

14.10. 2023 proběhne
v Praze mezinárodní
konference Asociace
jazykových škol.
Přijďte si pro praktické
tipy do výuky. Více
informací naleznete
na [webu](#).



PEDAGOGICKÁ FAKULTA
Katedra germanistiky
Univerzita Karlova

Jestlipak víte, kdo je lyrik? O poezii pro děti a mladé čtenáře

Sborník, na jehož
tvorbě se podíleli
kolegové z naší
katedry. [Zde](#) naleznete
více informací.

Pražský Prager
Literární Literatur
Dům Haus

Pozvánka na akce Pražského literárního domu

Všechny aktuální
informace naleznete
[zde](#).

Letní škola němčiny v Praze: 3. - 10. září 2023

Nechcete investovat do letní školy v Německu/Rakousku? Tak se můžete zúčastnit té naší v Praze: literární přednášky, literární procházky, návštěva muzea Franze Kafky, Preusslerovská vycházka Libercem, výlet do Terezína a vedení workshopu pro žáky/studenty s tématem O. Preussler.

Každý snad zná Krakonoše, Malou čarodějnici, v němčině pak Der Räuber Hotzenplotz... To vše se studenty/studentkami z Kolína nad Rýnem. Co z toho budete mít? Intenzivní kontakt s rodilými mluvčími, nové zážitky a zkušenosti, proplacené vstupné, stípkó ;-). Když vás bude něco zajímat, tak se ptejte: E. Markvartové, T. Bučkové.

SOMMERSCHULE MIT UNI KÖLN

3. 9. 2023 - 10. 9. 2023 in PRAG



Was erwartet Sie/Dich?

Exkursionen nach Theresienstadt und Liberec
Führung durch das Franz Kafka Museum
Literarische Spaziergänge
Spannende Vorträge:

- zur deutsch-tschechischen Geschichte
- Prager deutschen Literatur
- Kinder- und Jugendliteratur

Workshop für SchülerInnen zum Thema Otfried Preußler



Was wird von Ihnen/ Dir erwartet?

aktive Teilnahme
gute Laune
Interesse für:

- Literatur, vor allem für Kinder- und Jugendliteratur
- Neue Erlebnisse und Erfahrungen

Ihre/ Deine Ansprechpartnerinnen sind:
tamara.buckova@pedf.cuni.cz oder
eva.markvartova@pedf.cuni.cz





Zajímavé akce a aktuality nejen z oblasti vědy a výzkumu

Výběr z didaktiky němčiny jako cizího jazyka

Tento sborník prezentuje výsledky práce didaktické sekce na konferenci Českého spolku germanistiky v Plzni [číst dále](#)

Recepce experimentální literatury z Rakouska

Recepci experimentální literatury z Rakouska, která nebyla součástí literárního kánonu až do 80. let, rozhodujícím způsobem ovlivnil vídeňský německý profesor a vedoucí rakouského literárního archivu Wendelin Schmidt-Dengler (1942-2008) [číst dále](#)

Možnosti zapojení vašich žáků

11. česko-německé setkání mládeže

24. - 26. 11. proběhne v Berlíně další česko-německé setkání mládeže. Neváhejte vyzvat žáky, aby se přihlásili.... [číst dále](#). Účast pro žáky je zdarma.

Mezinárodní spolupráce

Dlouhodobá partnerství se zahraniční školou, krátkodobé i dlouhodobé mobility žáků či vyučujících, výměny mládeže a mnoho dalšího nabízí program Erasmus+... [číst dále](#)

Vybrané články a publikace

Receptář prima nápadů aneb manuál (nejen) pro začínající učitele němčiny

Naši vyučující společně s absolventy naší katedry, kteří vyučují němčinu vytvořili [krátký praktický dokument](#). Obsahem jsou témata týkající se komunikace ve škole (u začínajících učitelů, s rodiči, kolegy a vedením), dále se tak zaměřili na psychohygienu učitele, základní doporučení pro zvládnutí školní administrativy (včetně zápisů do TK, zprávy z pedagogicko-psychologických poraden apod)., tipy na informační zdroje a aplikace do výuky a v neposlední řadě je součástí i desatero k digitálnímu zpracování informačních zdrojů ve výuce německého jazyka.

Více informací naleznete [zde](#).

Chat GPT nejen ve výuce cizího jazyka



Umělá inteligence ve výuce je zajisté aktuální téma posledních několika měsíců. I my jsme se alespoň částečně tomuto tématu věnovali.

Patří umělá inteligence do výuky? Jak ji využít snadno k podpoře rozvoje kritického myšlení žáků? Využití umělé inteligence nejen ve výuce si v posledních měsících vysloužilo mimořádnou pozornost a dlouhé diskuze mezi celou řadou skupin. Rozhodli jsme se nástroj umělé inteligence Chat GPT [vyzkoušet ve výuce](#).

Často u aplikací podobných Chat GPT řešíme výhradně to, jak zjednoduší výuku žáků, jak za ně bude pracovat apod. Proč se ale nepodívat na nástroj jako na pomocníka pro učitele? Chat GPT může ale [vytvářet i inspiraci do testů, či testy samotné](#).

Lze ho také využít i ke [generování krátkých uměle vytvořených textů](#), například inspirace zadání slohové práce.

ActionBound - jak na únikové hry

Jak na venkovní únikové hry?

Ideální nástroj pro výuku mimo školu. Hry jsou zpravidla určené pro řešení úkolů v týmu. Učitel si může z domova připravit celou hru, aniž by jednotlivá místa předem navštívil. Při tvorbě hry zadává učitel pokyny, výchozí a další stanoviště, která umisťuje na mapě.

K jednotlivých místům hráče může směřovat pouze ukazatel směru, protože mají místo poznat podle jistých indicií nebo vyobrazená mapa. Učitel může nastavit, aby jednotlivá stanoviště nešla přeskočit. Žáci tak musí splnit úkol správně na místě tomu určeném, nelze tedy, aby žáci usedli v parku a hrou se proklikali. Lokaci určuje aplikace podle GPS, je tedy nutné, aby žáci měli mobilní data a zapnuté polohové služby..... [odkaz na aplikaci](#).

Vybrané novinky na trhu učebnic

Hueber - mezi novinky patří *Gute Idee!*, *Momente* a *Vielfalt ...* [více informací](#)

Klett - kompletně dokončena byla edice *Direkt interaktiv*, mezi další novinky patří *Wir alle* [a další](#).

Nezmeškejte!

3. - 10. 9. 2023

Letní škola němčiny v Praze

12. - 13. 10.

Mezinárodní konference -
Opole

2023

Přihlášení.

Více informací

14. 10. 2023

Mezinárodní konference AJŠ

[Zjistit více](#)

14. 10. 2023

Absolventský den na PedF UK

[Zjistit více](#)

**26. - 28. 10.
2023**

Konference - Univerzita

Pardubice

[Zjistit více](#)

6. 11. 2023

**Klett - konference pro vyučující
německého jazyka**

[Zjistit více](#)

Pokud chcete přispívat do našeho newsletteru nebo máte zajímavý tip na akci, aplikaci, či knihu. Napište nám na tomas.botlik@pedf.cuni.cz.

Katedra germanistiky, Celetná 13, Praha 110 00

[Odhlašte se](#)